après midi, et toute cette nuit nous n'avons vu que des fuyards qui couraient après leurs régimens ; on croit que les Français se portent en force sur notre gauche, pour couper la communication de Leypzik. Leur force doit être de 400,000 hommes commandés par l'Empereur, qui, dans ce moment, doit être à Gerau, à quatre milles d'ici. Nous appercevons déjà ici quelques patrouilles. Nous avons ici des magasins immenses, sans trouver moyen de les sauver ; on est ici dans des inquiétudes affreuses. Dieu veuille que le roi, qui ne peut pas manquer d'être attaqué sous peu, ne se laisse pas battre, car ce malheur serait irréparable.

D'après les dernieres lettres, le corps d'avant-garde de Blichert, s'est porté sur la Hesse. L'état-major du corps de Rüchel s'y est rendu aussi ; de maniere que, excepté à Hameln, il n'y a plus un seul soldat hanovrien dans les Etats hanovriens. Actuellement il ne nous reste d'autre ressource que la bataille décisive qu'il faut livrer à Napoléon. Dans cette triste situation, mon sort ne tient à rien, pourvu que l'issue de la crise actuelle soit heureuse ; je te répete encore, mon ami, que notre situation est des plus tristes et des moins rassurantes, etc.

☞ Le courrier qui a apporté ces bulletins, est arrivé aujourd'hui à huit heures du soir. Une heure après, il a été suivi d'un second courrier, chargé de deux dépêches de Mgr. le prince de Neufchâtel pour S. A. S. Mgr. le prince archi-chancelier de l'Empire.

Ces dépêches annoncent que, le 14, S. M. l'Empereur et Roi a remporté auprès de Weymar une victoire complette sur les Prussiens.

Les détails de cette mémorable journée ne tarderont point à être publiés.

ARCHIVES

Reçu de l'année 1802. 1

TROISIEME BULLETIN

DE LA GRANDE ARMÉE.

Gerau, le 13 octobre 1806.

Le combat de Schleitz, qui a ouvert la campagne, et qui a été très-funeste à l'armée prussienne, celui de Saalfeld qui l'a suivi le lendemain, ont porté la consternation chez l'ennemi. Toutes les lettres interceptées disent que la consternation est à Erfurt, où se trouvent encore le roi, la reine, le duc de Brunswick, etc., qu'on discute sur le parti à prendre sans pouvoir s'accorder. Mais pendant qu'on délibere, l'armée française marche. A cet esprit d'effervescence, à cette excessive jactance, commencent à succéder des observations critiques sur l'inutilité de cette guerre, sur l'injustice de s'en prendre à la France, sur l'impossibilité d'être secouru, sur la mauvaise volonté des soldats, sur ce qu'on n'a pas fait ceci, et mille et une autres observations qui sont toujours dans la bouche de la multitude, lorsque les princes sont assez faibles pour la consulter sur les grands intérêts politiques au-dessus de sa portée.

Cependant, le 12 au soir, les coureurs de l'armée française étaient aux portes de Leypzik ; le quartier-général du grand-duc de Berg, entre Zeist et Leypzik ; celui du prince de Ponte-Corvo, à Zeist ; le quartier impérial à Gerau ; la garde impériale et le corps

après midi, et toute cette nuit nous n'avons vu que des fuyards qui couraient après leurs régimens ; on croit que les Français se portent en force sur notre gauche, pour couper la communication de Leypzik. Leur force doit être de 400,000 hommes commandés par l'EMPEREUR, qui, dans ce moment, doit être à Gerau, à quatre milles d'ici. Nous appercevons déjà ici quelques patrouilles. Nous avons ici des magasins immenses, sans trouver moyen de les sauver ; on est ici dans des inquiétudes affreuses. Dieu veuille que le roi, qui ne peut pas manquer d'être attaqué sous peu, ne se laisse pas battre, car ce malheur serait irréparable.

D'après les dernieres lettres, le corps d'avant-garde de Blichert, s'est porté sur la Hesse. L'état-major du corps de Rüchel s'y est rendu aussi ; de maniere que, excepté à Hameln, il n'y a plus un seul soldat hanovrien dans les Etats hanovriens. Actuellement il ne nous reste d'autre ressource que la bataille décisive qu'il faut livrer à NAPOLÉON. Dans cette triste situation, mon sort ne tient à rien, pourvu que l'issue de la crise actuelle soit heureuse ; je te répete encore, mon ami, que notre situation est des plus tristes et des moins rassurantes, etc.

☞ Le courrier qui a apporté ces bulletins, est arrivé aujourd'hui à huit heures du soir. Une heure après, il a été suivi d'un second courrier, chargé de deux dépêches de Mgr. le prince de Neufchâtel pour S. A. S. Mgr. le prince archi-chancelier de l'Empire.

Ces dépêches annoncent que, le 14, S. M. l'EMPEREUR ET ROI a remporté auprès de Weymar une victoire complette sur les Prussiens.

Les détails de cette mémorable journée ne tarderont point à être publiés.

ACADÉMIE DE FRANCE * ARCHIVES *

Recu de l'année 1802.

1

2

Io sotto scritto ho riceuto dal Ill.mo Sig.re Direttore del Acatemia di Francia scudi otto e ½ ns.
unto fra quali sono speranze e cosi d'accordo di ...
Gennaro ... e ... cosi d'accor
do in fede q.to dì 15 9bre 1800 dico ∇ 8.½ ns

Dal Ill.mo Sig.re Direttore
... scudi otto e ½ ns
... cosi d'accordo
... cosi d'acc
... 1800 dico ∇ 8 ns

... = 50 = 0
... 7 = 75 = ½
... 1 = 50 = 0
... 0 = 37 = ½
... 1 = 63 = 0
... 4 = 83 = 0
... 6 = 80 = 0 il doit encore 6 = 80 = 0

... de François pour les
8 = 25 = ½
Sur quoi il avait donné — 1 = 00 = 0
reste du — 7 = 25 = ½

1bis

d'armée du maréchal Soult, à Gerau; le corps d'armée du maréchal Ney, à Neustadt; en premiere ligne, le corps d'armée du maréchal Davoust, à Naumbourg; celui du maréchal Lannes, à Jena; celui du maréchal Augereau, à Kala. Le prince Jérôme, auquel l'EMPEREUR a confié le commandement des alliés et d'un corps de troupes bavaroises, est arrivé à Schleitz, après avoir fait bloquer le fort de Culenbach par un régiment.

L'ennemi, coupé de Dresde, était encore le 11 à Erfurt, et travaillait à réunir ses colonnes qu'il avait envoyées sur Cassel et Wurtzbourg, dans des projets offensifs; voulant ouvrir la campagne par une invasion en Allemagne. Le Weser, où il avait construit des batteries, la Saale qu'il prétendait également défendre, et les autres rivieres, sont tournées à-peu-près comme le fut l'Iller l'année passée; de sorte que l'armée française borde la Saale, ayant le dos à l'Elbe et marchant sur l'armée prussienne qui, de son côté, a le dos sur le Rhin, position assez bizarre, d'où doivent naître des événemens d'une grande importance.

Le tems, depuis notre entrée en campagne, est superbe, le pays abondant, le soldat plein de vigueur et de santé. On fait des marches de dix lieues, et pas un traîneur; jamais l'armée n'a été si belle.

Toutefois les intentions du roi de Prusse se trouvent exécutées: il voulait que le 8 octobre l'armée française eût évacué le territoire de la confédération, et elle l'avait évacué; mais au lieu de repasser le Rhin, elle a passé la Saale.

QUATRIEME BULLETIN
DE LA GRANDE ARMÉE.

Gerau, le 13 octobre, à dix heures du matin.

LES événemens se succedent avec rapidité. L'armée prussienne est prise en flagrant délit, ses magasins enlevés: elle est tournée.

Le maréchal Davoust est arrivé à Naumbourg le 12, à neuf heures du soir, y a saisi les magasins de l'armée ennemie, fait des prisonniers et pris un superbe équipage de 18 pontons de cuivre attelés.

Il paraît que l'armée prussienne se met en marche pour gagner Magdebourg; mais l'armée française a gagné trois marches sur elle. L'anniversaire des affaires d'Ulm sera célebre dans l'Histoire de France.

La lettre ci-jointe qui vient d'être interceptée, fera connaître la vraie situation des esprits; mais cette bataille, dont parle l'officier prussien, aura lieu dans peu de jours. Les résultats décideront du sort de la guerre. Les Français doivent être sans inquiétude.

Lettre d'un officier prussien à un de ses amis à Berlin.

Naumbourg, le 12 octobre.

Le commencement des hostilités contre les Français s'est passé d'une maniere très-triste pour les troupes allemandes; ils ont forcé un poste de l'aîle gauche du corps d'armée de Hohenlohe, et un combat meurtrier a eu lieu au corps de Tauenzein, et le prince Louis Ferdinand de Prusse qui est resté mort sur la place. Non-seulement les régimens Zastram et un bataillon de Bellet, les hussards verts et bruns, etc., mais encore les régimens saxons Princes Jean, Xavier et Rechten ont terriblement souffert depuis hier

tristes et des moins rassurantes, étei

☞ Le courrier qui a apporté ces bulletins, est arrivé aujourd'hui à huit heures du soir. Une heure après, il a été suivi d'un second courrier, chargé de deux dépêches de Mgr. le prince de Neufchâtel pour S. A. S. Mgr. le prince archi-chancelier de l'Empire.

Ces dépêches annoncent que, le 14, S. M. l'Empereur et Roi a remporté auprès de Weymar une victoire complette sur les Prussiens.

Les détails de cette mémorable journée ne tarderont point à être publiés.

Académie de France
Archives

Recueil de l'année 1802.

1

Io Sotto scritto ho riceuto Dal Ill.mo Sig.re Diretore
Del Academia di Francia Scudi otto è b.ni 85
vitto Lira quali sono p. prezzo cosi d'accordo di
Canepine 11 Gannavordlino à paoli 6 Il b.o cosi d'accor
do in fede q.to di 15 9bre 1800 dico ∇ 8.85

Io Angelo di Cava

Io Sotto scritto ho riceuto Dal Ill.mo Sig.re Direttore
del Academia di Francia Scudi otto è b.ni 85
vitto Lira quali sono p. prezzo cosi d'accordo
di Canepine 11 Gannavordlino à paoli 6 Il b.o cosi d'acco
rdo in fede q.to di 15 9bre 1800 dico ∇ 8.85

Io Angelo di Cava

Note pour François le Cuisinier

payé pour son chapeau	2 = 50 = 0
pour le drap de sa capote	7 = 75 = ½
pour le drap de son gilet rouge	1 = 50 = 0
pour la toile pour la doubler	0 = 37 = ½
	11 = 63 = 0
	4 = 83 = 0
	6 = 80 = 0 il doit encore 6 = 80 = 0

sur quoi il a rendu le 10 janvier 1803	2 = 33 = 0
au prim. pluviôse rendu	1 = 00 = 0
au 5 ventôse rendu	1 = 50 = 0
	4 = 83 = 0

j'ai payé pour le drap de la redingotte de François pour les deux cannes et deux palmes — 8 = 25 = ½
sur quoi il avait donné — 1 = 00 = 0
reste du — 7 = 25 = ½

Casa 18 Xmbre 1802 3

Paolo Gaggi Div.e dell'Illmo Sig.r Direttore, e lo prega se volesse favorirlo delle due Piastre Risideali del Deceggis, tanto più che V.S. Illma puole rifarsi dal med. con la Compra de Libri.

Lo Scrivente si ritrova malato, e ritrovandosi in bisogno: Il Latore del pnte è il mio figlio, che se mi favorisce saranno ben consegnati. Intanto lo scrivente si dice Suo

Umo Obmo Ser.e

j'ai payé à S. Paolo Gaggi les deux piastres qu'il demande le 25 Xbre 1802

Per
L'Illmo Sig.r Diret-
tore dell'Acca-
demia di Francia

3

3 bis

Casa 11 Xmbre 1801 3

Paolo Gaggi riv.te l'Ill.mo Sig.r Direttore, e lo prega se volesse favorirlo delle due Piastre residuali del Becupis, tanto più che V.S. Ill.ma puole rifarsi dal med. con la Coingra de Libri.

Lo Scrivente si ritrova malato, e ritrovandosi in bisogno il Lavoro del Pate e il mio figlio, che se ni favorisce saranno ben consegnati. Intanto lo scrivente si dice Suo Umo Obmo Ser.e

j'ai payé à Paolo Gaggi les deux piastres qu'il demande le 25 Xbre 1801

3 bis

Per
L'Illmo Sig.r Diret-
tore dell'Accaa-
demia di Francia

C

4

Paolo Gaggi Riv.te l'Ill.mo
Sig.r Dirett.e del Acca-
demia di Francia, e
crede lo scrivente che
abbia adempito a suoi
doveri il Decupis
Libraro, che però lo pre-
ga a consegnare al mio
Figlio quel denaro
che abbia potuto
lasciare. Non potendo
venire in Persona
ritrovandosi malato.
Si dice Suo Umo Serv.

Saldato (?) paga. le 25 Xbre
1802

Casa 14 Xm.e 1802

4

Paolo Gaggi Liv.° l'Ill.mo
Sig.r Dirett.e del Acca-
demia di Francia, e
crede lo scrivente che
abbia adempito a suoi
doveri il Decupis
libraro, che però lo pre
ga consegnare al mio
Figlio quel denaro
che abbia potuto
lasciare. Non potendo
venire in Persona
ritrovandosi malato.
Li dice suo Um.o Serv.e

Sodisf. pag.i li 25 7bre 1802

Casa li 4 Xmb.e 1802

Per
L'Ill.mo Sig.r Dirett.e
dell'Accademia
di Francia

5

Per
L'Illmo Sig.ri Diretto.ri
dell'Accademia
di Francia

C

6

Io Sotto.to ho ric.to dal Ill.mo Sig.r Suvee Sc.di Uno m.o di Rame, e sono in Conto delli Scudi Quattro, e b.i 65 che mi deve il S.r Ant.o Decupis, e questi li ricevo senza pregiudizio degli Atti fatti, e mandato spedito.

In fede Questo di 15. 8bre 1800 due

Sc. 1 = m.o di Rame.

+ Margarita Meloni Zaggi

Paolo Zaggi

De mto Illmi D: Judicis et Caus: Civ: Cap: Andi Colli etas Instr D. Mar=
garitæ Meloni Gaggi Cassis Tal. pntium

Instr: de bonis e domo relaxande D. Antonij de Lipis exti bona relaxis

scutos quatuor mta debit ad fnd exeminis Instr de pnt actis; quæ

bona ie aflata una cu actis sc: 34 mta pro expl. prosij nti citm; et

ipsi ortr: Instr. in Dopria Urbana Signor ad Pleny: nad Cordj D. Antio

cit, etiam idj D: mit dicty d, et 14 Augusti 1801

Carolus Adr. Bondanca Sd. Collis

ortr: p duos dies ante

ex Off.

5 ne Augusti 1801

ntum exeruim

Rev: Rev:

Pro D. Succ: bo: me: Ursoli Pellegrini

Cons Lettj Colli Instr.

7bis

mangiare 8 dov

In Casa Giuseppe Rossi

Ho ricevuto dall'Illmo Sig.r Suvee Direttore dell'Academia di Francia il saldo del pate mandato fino al pñte giorno avendo riconsegnato la vita di Sisto Quinto à Gregorio ... Questo di 18 Aprile 1801 Saldo. In casa Giuseppe Rossi

Paolo Zaggi

Ex actis Illmi et R.mi D.ni et Exc. ... ... Colli ... D.ni Margarita Melani Zaggi ... exequtione ... et ... in eo habitis, et contentis pro summa, et ... in eo contentis ... ... pallio, libellis ... et pecuniis in Carcere ... ... pro ... ... die ... ... et in eo ... ... Dns 1801 = = =

Carolus Ant. Bondacca ... Collis

... ... Colli ...

8

ho ricevuto dal Sig. Marino Torlonia la valuta di lire Mille duecento quindici, tornesi pagatimi d'ordine delli Signori Delloni Goupy & Comp. di Parigi datoli con loro lettera di 8 mag. cor. in cui dissero per conto del Sig. Giò: Luigi Famin in fede di questa con altra simile, ambe vagliono per un sol pagamento. Roma questo di 23 maggio 1802.

L. 1215 = 0 = o Tor.

pezze 216 = 96 = à M. Suvée Directeur de l'académie de France

8bis

80,5 = 8 | 44
44
365
357
313
11
7

18
24
72
36
437
6
1 = 10
439 = 10

5 39
3 = 40
18
3. = 58
a mano 3 = 73
49 = ½
34 =
34 =

4 = 8
17
8 | 4 5

35 = 8
33
2

18
1 = 50 = 50 =
8 = 40 ½

80 = 58
110
800
80
8800
449
445

4

42 = 4 | 44
33
7

mattn di 2 = 98 = ½

480 | 44
44
1640
10
24
4010 = 26
18
110 33 70 16 =
3
160 7240
33 = 26
21 = 6
1 7 0/0 50
38

3
18
240 = 16
261 = 16

ma[illegible] di [illegible] — 88
1 Cantar — 80 / 8 — 1 = 65 — 88
3 [illegible] di [illegible] — 1 = 66 — 264
[illegible] — 1 = 2
di [illegible] — 1 = 50
[illegible] — 0 = 74
[illegible] di [illegible] — 0 = 17
[illegible] di [illegible] — 0 = 67
[illegible] — 20
raccom[illegible] di [illegible] — 86
[illegible] Mantelletta di [illegible]
[illegible] — 1 = 50
[illegible] di [illegible] — = 40
[illegible] di [illegible] — 1 50
13 = 63

9 09 | 44
88 — 2
2

10 = 9 = 63
110
990
45
16 = 9 = 63
17 = 26
12 = 89

110 9
990 9 9
49 = 74
17
10
8
98
12 = 19

1
8 = 9

9

Io qui sotto ho riceeuto dal Citt.no Suvée Direttore della Scuola delle Belle Arti di Francia in Roma num.o dodici piastre Romane che sono per prezzo di #. trecento fagioli di serre in fede q.to di 16. Decembre 1802

Dico - 12 = m.ta fina

Io Francesco Bernardoni

10

Io qui sotto ho ricevuto dal Citt.º Suvée Direttore della Scuola delle Belle arti di Francia in Roma, num.º dodici piastre Romane che sono pp prezzo di ll.e trecento fagiuoli di ser.re Insfede

q.to di 16. Decembre 1802

Dico = 12 = m.ta fina

Io Francesco Bernardoni

chambre — $\overset{r}{g}$ = 47 — 142 = 20 | 20

140

60 : 2

8

1 = 40

6

9 : 46

2 = 40

36 = 60 | 6

36 | 6

11

Io sott.o ho ricevuto da Madama Seel piastre tre per saldo d'ogni conto fino al presente giorno Roma a 9mbre 1809

Giacinto Gheria

Cappellaro

12

Jo Sotto Scritto ho Ricevuto pia[stre] dodici
per Saldo di Quattro para di Stivali
fatti per li Servitori della Sig[no]re direttore
della achademia di francia e
Questo di 20 [dicem]bre 1802

Jo Camillo
Soldi

13

Io Sotto Scritto ho Ricevuto piattre dodici
per Saldo di Quatro para di Stivali
fatti per li Suoi Servitori delle Sig.re
Direttore della achademia di Francia
E Questo di 20 Xbre 1802

Io Camillo
Solidi

14

Dal Citt.no Suvée Direttore della Scuola delle Belle Arti di Francia in Roma ho ric.to Scudi Ventiquattro, e 90 cta eff.vi d'Argento sono p. l'ta di 478. Riso venduto gli, e consegnatogli d'accordo, e questa con altra simil. servono p. un sol pagam.to In Fede q.to di 22. Nov.e 1802.

Per il S.r Giac.o Originali
Vinz.o Michelangeli

15

Dal Citt.no Suvée Direttore della Scuola delle Belle Arti di Francia in Roma, ho ric.to Scudi Venti=quattro, e 90 mta effa d'Arg.to, sono p.ta di 84 75. Riso venduto gli, e consegnato gli d'accordo In fede

q.to di 22. Nov.e 1802

Per il S.r Giac.o Originali
Vinzo Michelangeli

16

jo sotto scritto ho ricevuto dal Direttore dell'ocademia di Franci quindici pauli fini a Conto sopra cioe che mi deve il Signor Giuseppe Sublairas il quale a contentito che questo debito sia pagato sopra le sue Honorarii comma architetto dal palazzo dell'academia questo di 6. di settembre 1802.

Maximilien Grandjean

17

M^r j'ai eu l'honneur de ×vous écrire la lettre dont

je joigné ici la copie

[illegible] ici ~~[illegible]~~ le 25 8bre 1805 (3 brumaire an 14) et n'ai

rien ay ajouter ~~et~~ que puis aller vous exprimer ma surprise

sur votre silence si vous ne me repondez pas

d'une manière claire et positive vous ne

~~forcerez à mettre tous les ...~~ ~~demanderez un agent~~

~~ce qui~~ trouverez pas mauvais que je demande

au gouvernement ~~un~~ agent plus actif et

plus disposé a remplir ses intentions à l'avenir

les choses ne peuvent rester dans cet Etat

18

Nota delle Esiggenze da me fatte per conto dell'Accademia di Francia in Roma con Ordine, e Procura dell'Illmo Sig. Giuseppe Suvée Direttore della medesima, e sono

= A dì 18. Novembre 1804.

Dai Sigg.ri Giuseppe, e Luigi Fratelli Filippini Affittuari degli Orti annessi alla Villa Medici Scudi Ottantacinque, quali sono per Mesi Sei di Affitto maturati dai 23. Aprile 1804. a tutto il dì 23. 8bre detto Anno —— 85. —

ho data al Sigr Attaviani la Scarico degli Sopra Scritti Ottantacinque Scudi — quitto di 1804 —

33 | 3465 | 3465 | 6930 | 34 = 65 | 99 | 34 = 34 | 315 | 11

A dì 2. Gennajo 1804.

Dai RR. PP. di S. Maria del Popolo per Canone da essi dovuto a 20 Xbre 1804. Scudi Dieci —— 10. —

36 = 56

85
85
170

Il 22 di marzo ricevuto da Mr Attaviani per 3 mesi d'affitto degli orti dai 23 8bre à tutto il Dì 23 gennaro 1805 . 42 = 50

ricevuto dal Tittullo per permesso di passaggio della Sigra Haines à raggion di 6 Scudi l'anno per tutto augusto 1804 — — — — — — — — — .03 = 00

140 = 50

18bis

Je doit payer à Mr Coullin pour son voyage
Six cent francs qui font 109 = 08 —— 109 = 08
Je lui doit sur l'an 12 — [illegible] et l'arriere de l'an 13
[illegible] — 400 qui font — — — — 72 = 72
plus pour la retenue de l'an 9 suivant le change
du jour 300 qui dont —— = 77 ½

Ensemble —— 234 = 57 ½
5[illegible] = 72
181 = 80

un Rouleau de — 52 = 72

Reçu —— 234 = 52

19

Io Sott. Scritto oricevuto dal Ill.mo Sig.re diretore dela Academia di francia a conto delavori fati ed farsi Schudi venti due e baiochi quaranta nove moneta in fede questo di 13 genaro 1705 dico Schudi —— 22:49

Io Giuseppe Andreani Indoratore

E piu oricevuto Schudi quindici e baiochi 51 moneta dal Illustris. Sig.re Diretore dela academia di francia in fede questo di 18 Aprile 1705 dico Schudi 15 e bai. 51

Io Giuseppe Andreani Indoratore

E piu oricevuto Schudi sei moneta aconto per le mani del Ill.mo Sig.re Diretore dela Academia di francia in fede questo di 11 magio 1705 dico Schudi —— 06

Io Giuseppe Andreani Indoratore

e piu oricevuto Aconto dal Ill.mo Signore diretore dela Academia di francia Schudi venti quatro moneta dico Schudi 24 in fede questo di 23 junio 1705 Io Giuseppe Andreani Indoratore

22	49
15	51
6	00
44	00

74 = 00

per la forma 30 = 00

7 [illegible] 28 = 00

la [illegible] 4 = 00

16711

20

Io sotto scritto o ricieuto dal Sig.r direttore della achademia di Francia Scudi otto moneta quali sono per cinque lastre di boemia questo di 12 9bre 1806

Io domenico Biancini

Sc 8=00

21

Situation de caisse depuis le 1 Vendemiaire jusqu'au 1 Ventose an 13

	reçu	Piastres		depense
Reçu le 11 7bre d'ordre de Son Eminence	2659 = 63	483 = 56		
Reçu le 1 8bre 1804 d'ordre de Son Eminence	4448 = 33	808 = 78		
Reçu le 2 9bre 1804 ordre Reçu	3340 = 37	607 = 34	les 5 pour cent	26 = 41
Reçu le 26 9bre d'ordre de Son Emin.	4448 = 33	808 = 78	les 5 pour cent	35 = 16
Reçu le 26 xbre Leurs quittances de moitié	3103 = 34	564 = 26	les 4 pour cent	19 = 81
Reçu le 17 janvier 1805 d'ordre Reçu	6000 = 00	1090 = 91	les 4 pour cento	38 = 28
Reçu le 22 fevrier 1805 d'ordre Reçu	6000 = 00	1090 = 91	les 4 pour cent	38 = 28
Recette revenu ordinaire de location	30000 = 00	5454 = 54		

et autre droit appartenant à la S.

pour six mois de loyer commencé le 23 avril

1804, cent le 23 8bre reçu le 18 9bre 1804

de joseph et Louis filippini jardin .... 85 = 00

Le 7 janvier 1805 des peurs de S. M. del popolo per tasse di 10

le fevrier 1805 de joseph et Louis filippini .... 42 = 50

total de recette en piastres et bajocchi .... 5592 = 04

pour mon traitement .... 454 = 55

ma table .... 450 = 00

traitement de 13 pensionnaires .... 885 = 95 reste pour 3 204 = 45

leur table .... 975 = 00

les Etats Emargé .... 297 = 50 rabais 30 = 0

les cinq Note de la femme de charge ....

Relevé des reçus et quittances .... 548 = 93.

Spese fatte per le Stuccature alla Camera deli Arazi sino il di 22 gunio 1805 ₰

Farina	libre 11	18
gesso da presa	libre 20	20
Cartapecora	libra 1	12
retagli	libre 3	24
rotatura di ferri		04 +
giornate tre di giacomo		75
		1|51
giornate tre di Andreani		1 50
		3|01

Io sotto scritto riceuto dal Ill.mo Signor Direttore dela Academia di Francia Schudi tre e baiochi dieci moneta per pacamento dele sudete Stuccature in fede quelsto di 22 gunio 1805 di Co 03:10

Io Giuseppe Andreani Indoratore

g1 = 55

4

8

3	11
2	4
2	7
3	
2	

Io sotto scritto ricevuto a conto de lavori fatti
ed fasi Schudi trenta due moneta dal Ill.mo
Sig.re Diretore dela Academia di Francia
quali son per doradura del cornicione dela
Camera deli Arazi in fede questo di 25
magio 1805 dico Schudi ~~y compris les travaux dans le Salon~~ 32
Io Giuseppe Andreani Indoratore

Io sotto scrito ricevuto a conto dal Ill.mo Sig.re
diretore dela Academia di Francia Schudi cinque
moneta in fede questo di due lulio 1805
dico scudi 05 Io Giuseppe Andreani Indoratore

5 = 00

Io sotto scritto ricevuto dal Ill.mo Sig.re
diretore scudi dodici a conto de lavori
fatti in ~~fede~~ questo di 10 luglio 1805

Io Stefano Odoli

le 13 janvier 1805	22 = 49
le 18 avril 1805	15 = 51
le 11 mai 1805	05 = 00
le 25 may 1805	32 = 00 y compris les travaux du palais dans le Salon
le 23 juin 1805	24 = 00
le 2 juillet 1805	05 = 00
	105 = 00

215 — 165
90 137
125 28

21

N 1 Io sotto scritto ò ricevuto dal Ill.mo Sig.re direttore scudi quatro a conto di lavori fatti in della bibliotega in fede questo di 31 Otobre 1804
Io Stefano Sodi

2 Io sotto scritto ò ricevuto dal Illustrissimo Sig.re diretore scudi due a conto delli sudetti lavori in fede questo di 15 novenbre 1804
Io Stefano Sodi

3 Io sotto scritto ò ricevuto dal Ill.mo Sig.re diretore scudi cinque a conto delli sudetti lavori in fede questo di 30 Novenbre 1804 Io Stefano Sodi

31. 8bre 1804	—	$ 4 = 00
15 9bre 1804	—	6 = 42
30 9bre 1804	—	5 = 00
		15 = 42

paijer pour porter les fagot 25

no. 12 voijage a 4 pol ---- 4 80

pour 6 journe pour ramasser

le bois et faire les fagot 2 10

paijer pour 2 vaze ---- 2 80

paijer pour 2 homm pour

sortir le citronier -- 63

1035

reçu 2293

payeu 1035

je redoit 1258

Io sottoscritto ho ricevuto scudi Quaranta
nota Duplicato del sud. Conto e sono per
saldo del sud. Conto di lav. questo di 30 Xbre
1801

Vincenzo Picchiorri

27

Je Soussigné reconnait avoir reçu du Citoien Suvée Directeur de l'Ecole française des Beaux=Arts à Rome la Somme de dix piattre monnaye de Rome que je promett lui remettre à sa premiere requisition ou à son ordre a compter des le premier de juillet de l'an 1802.

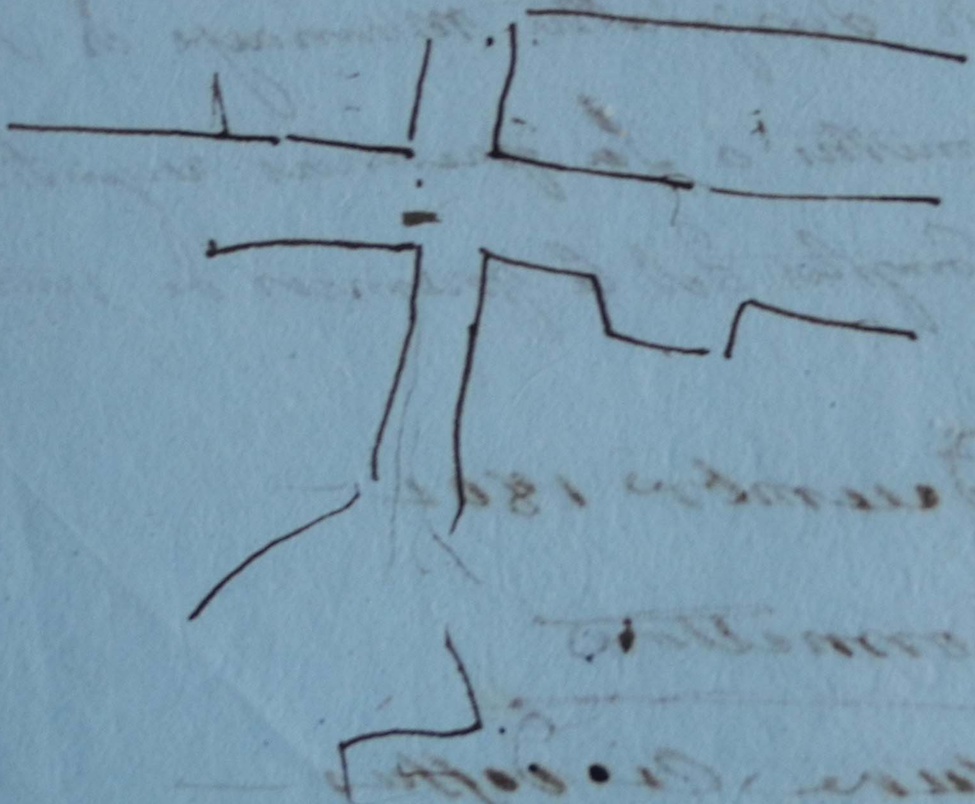
a Rome le 21 decembre 1801

Jacque Bonnetton

approva l'écritture ci dessus

pour qu'il m'en rende compte ces dix piattres provienent de l'argent qui m'a été remis par Mr Cavaggi et a été donné au dit Bonnetton de l'avis de Mr Artaud.

24 = ri



je vous demande encore pour Mr Gatteaux architecte une prolongation
de six mois. Ce jeune artiste s'est livré avec un zèle extrême
à toutes espèces d'étude qui aient pu étendre ses connaissances
pour ~~étudier~~ se perfectionner dans son art, son travail d'imitation
de la quatrième année ~~[illegible]~~ est une preuve incontestable de son
ardeur à se pénétrer du style des anciens × ~~par~~ la restauration × par les recherches qu'il a fait
du ~~Forum~~ d'Auguste ou se ~~trouvait~~ le temple de Mars le
Vangeur, son projet ~~de monument~~ × morceau de ~~sculpture~~ ~~[illegible]~~ de son invention et travail
d'imitation de la cinquième année est aussi fort avancé
Mr Gatteaux a déjà fait des voyages à Naples ~~Pompeia~~ et Benevent Benevent et Pompeia
dont il a rapporté un riche recueil d'étude et un travail
~~très étendu~~ très détaillé sur les restes précieux des monuments
antiques qui s'y trouvent encore et dont un jour il se propose
d'enrichir sa patrie par ~~l'impression~~ ~~l'impression~~ le gouvernement de
l'impression —
après ~~avoir~~ avoir exposé × à votre excellence que nul inconvénient ne peut résulter ~~de~~ en accordant
~~[illegible]~~ à MM Calamar et Dupaty sculpteurs et à MM Garriets
porter — et Gatteaux architectes ce que je demande en leur faveur pourvu qu'il ne s'agit que ~~pour sept~~ ~~[illegible]~~ ni par l'augmentation
remplir des places vacantes
~~des pensions ordinaires ni par l'éloigner la prolongation de pensions~~
~~d'eux qui ont remporté les grands prix~~.
~~auxquels les arrêtés du gouvernement vous autorisent de nommer~~
~~l'article 9 de l'arrêté du Directoire du 13 fructidor an 6me~~
~~s'exprime ainsi: Le Ministre de l'Intérieur est autorisé à proroger d'une année~~
~~et sur le rapport motivé du Directeur de l'École de Rome~~
~~la pension des élèves sortant~~

29

N.ro 10.

A di 11 di Pluviose an 11 in Civita-Vecchia.

HA caricato con il nome di Dio, e di buon salvamento una volta tanto in questo Porto di Civita-Vecchia Mr. Jaquet p. compte et risque de qui appartient

sopra la felouque nominata la Madonna delle Grazie Commandata dal Cap.no Vincent Deangeli,

per condurre, e consegnare in questo suo presente viaggio in Rome au Citoyen Suvée Directeur de L'école française des Beaux Arts a Rome

l'appiè nominate, e numerate mercanzie, asciutte, intiere, e ben condizionate segnate come di contro, e così promette detto Cap.no a suo salvo arrivo consegnarle, e di nolo li sarà pagato une piastre et trois piastres et demi pour le port et frais de Marseille ici, en tout quattre piastres, et demi monnoie d'argent —

e per fede del vero sarà questa con altre simili firmata da detto Cap.no e non sapendo scrivere per lui da terza persona, e una compliga l'altre restino di nullo valore. N. S. l'accompagni a salvamento.

Une Caisse Emballée contenant des Livres destinée au Cen Suvée Directeur de L'école française des Beaux Arts, à Rome, envoyé par le ministre de l'intérieur =

marquée S.V.

Poseant 240.

Io Tommaso Capuano Formo p. Detto Padrone

Ò ricevuto quattro piastre e mezza, di più quattro paoli per indennità questo di 25 febraro 1803 — Io Vincenzo De Angeli

p.e 4 = 90 = [illegible]

2 [illegible]

- 1803 -

30

Io sotto ho ricevuto dal Cittadino Suvé Direttore dell'Accademia

della Rep.ca Francese Scudi Trentadue e b. 19 m.e sono p. prezzo di

n.o 27 Torce Cera di Com.e servite p. l'Illuminaz.e della Coronaz.e

di S. S. Papa Pio Settimo in peso lb 75.9 ad b. 42 1/2 vendute p. esso

così d'accordo. Roma q.sto dì 20 Marzo 1803

Dico ∓ 32.19 m.e

Gio. Batta Castrati

N. 11.

? trim

31

N. 12.

Conto delle Spese fatte nel palazzo di Francia nei mesi di nevoso, piovoso, e ventoso, d'ordine dal cittadino Suvei Direttore della Scuola francese delle belle arti in Roma per me Cecilia Orsoni guardarobba dal detto palazzo.

per Candelle, Zucro, Caffè, Limoni Latte, ciocolate &c per n. tre mesi	36 = 85 = 0
dato in più volte per porto di varie Robba a delli facchini	03 = 66 = 0
per una Scopa di crino	01 = 30 = 0
rigallare i Cortelli	00 = 26 = 0
per la Benedizzione del palazzo la vigiglia di pasqua secondo qui si pratica	08 = 05 = 0
per ~~Bichierini~~ Caraffe	01 = 30 = 0
per quattro Scatole per metter delle provisioni	01 = 00 = 0
per dette Scope ordinarie per il guardaportone et per Salle	00 = 68 = 0
Totale	47 = 30 = 0

ho ricevuto La Sopra detta Somma di Scudi quaranta Sette Baiocchi ~~trenta~~ questo 23 di marzo 1803

questa è la croce + di Cecilia Orsoni

1802: Mr. Seuvé Direttore dell'Accademia

Adi 7: xbre di Francia dd. come Seg. N° 9.

℞ Sem. Melon. mund. ℔ j ad 25. — — 48

Adi 12: d° ℞ Spirit. Sal. Armon. ℥ij Ol. Cinnamom. ℈j ind.
p. 25. ed. — — — — 28

Adi 27: d° ℞ Sem. frigid. ℥jss f. emuls. cum s. q. Aq. font.
col. ad ℥vj extr. Op. g.ni ij solu. exactiss. add.
Syrup. Viol. ℥j cap. ex ord. ed. — — 34

℞ Spirit. Sal. Armon. ℥j p. 25. ed. — — 13

Adi 28: d° Repet. pillul. Sapon. jo ℈ — — — 72

1803:

Adi p° Genn.° ℞ Sem. Melon. mund. ℔ j iutat. — — 48

℞ Syrup. d° Alth. ℥j ad 25. ed. — — 13

℞ Flor. Malv. ℥ iij iutat. — — — 9

Adi 5: d° ℞ Syrup. Diamoron ℥j p. 25. ed. — — 16

Adi 7: d° ℞ Gumm. Arabic. ℥ij ad 25. — — — 32

Adi p° Feb.° ℞ Sem. Pap. et Cucurbit. ana ℥jss f. emuls.
cum s. q. Aq. font. add. Aq. Lactuc. et Nimph.
ana ℥ss extr. Op. g.ni ij solu. exact. cap. ed. — — 15

Adi 3: d° Repet. pillul. Sapon. jo ℈ — — — 72

Adi 21: d° ℞ Sem. frigid. ℥ij f. emuls. cum s. q. Aq. font. add.
Laud. Liquid. g.tt iij solu. cap. ut n. ed. — — 14

Netto 4:14

Io sottoscritto ho ricevuto da Mr. Seuvé Direttore il saldo del sud.o Conto in fede Roma questo dì 24: feb.o 1803

Pietro Baroni

33

Conto del Carbone Scaricato p Servizio dell'Accademia della Republica Francese da Vincenzo Picchiorri di app.o

1800 Adi 11 ottobre	Barrozz.e	n.o 1	13
E adi 1 Xbre	altro	n.o 1	13
E adi 29 d.o	altro	n.o 1	13
E piu sacchi due Cenice			1
	In tt.i		40

Io sottoscritto ho ricevuto il saldo dela sopras=critta Somma di Carl.i questo di 30 Xbre 1800

N.o 9.

Vincenzo Picchiorri

In monnaye d'argent 26.= 67 = 0

34

Io sottoscritto ho ricev.to dal Cittadino Suvé Direttore dell' Accademia della Rep.ca Francese scudi trentatre, e b. 60 m.ta e sono per prezzo di N.o 42 Torce Cera di Comp.a per l'illuminaz.ne della Creazione di 10. Cardinali in peso l. 84 o. 40 vendutegli così d'accordo. Roma questo dì 18. Febraro 1803

₰ 33. 60 m.ta — Gio. Batta Castrati

N.o 8.

2 bre

35

N° 7 j'ai porté dans mon compte du quartier de nivose le memoire du Frocarolo qui avait fourni les torches pour l'illumination des cardinaux français — il portait quatre écus 70 bajocchi — j'ai payé trois quatre import de la quittance que j'ai envoyé à Paris datée du 18 janvier 1803 =

Jmu

3 = 00 = 0

j'ai envoyé dans mon compte du quartier de nivose le memoire et reçu du Frocarolo qui avait ~~avait~~ fourni pour l'illuminat—

36

Io qui sotto ho ricevuto dal Citt.° Suveé Direttore della Scuola delle Belle Arti di Francia in Roma, scudi Quindeci e baj: 40. moneta di Argento, che sono p prezzo di un barile di Oglio già consegnato: In fede q.sto di 17 Gen.° 1803

Dico ∓ 15:40 ∓

N.° 5

Francesco Bernardoni

Io qui sotto ho ricevuto dal Sig.ra Suveé Direttore della Scuola delle Belle Arti di Francia in Roma scudi quindeci e baj: 40 m.ta quali sono p final pagamento di un barile di Oglio così di accordo fra noi In fede q.sto di 28. Gen.° 1803

Dico ∓ 15:40

N.° 6

Francesco Bernardoni

2 trimestr

744 = 25
818 = 18
744 = 24
073 = 93
818 18

2992
1599

. 2073 = 07
1902 = 33

245 - 54

j'ai payé 1291 = 56
782 = 51
2073 = 07

j'ai en caille 1317 = 83 = 0
1291 = 56
0026 = 27
1317 = 83

1291 = 56 = 0
6
110   62
12910
1291
142010
7105

710 = 50
3 = 49
7103 = 60